

2678

4483

XL.

ROCZNE SPRAWOZDANIE

WYDZIAŁU

TOWARZYSTWA MUZYCZNEGO

W KRAKOWIE

Z CZYNNOŚCI ZARZĄDU I STANU TOWARZYSTWA

ORAZ ZE STANU I DZIAŁALNOŚCI

KONSERWATORYUM

za rok 1905/6



KRAKÓW

NAKLAD TOWARZYSTWA MUZYCZNEGO I KONSERWATORYUM

DRUK W. L. ANCZYCA I SPÓŁKI

1906

Z ubiegłym rokiem administracyjnym, z którego Szanownym Członkom zdajemy sprawę, upłynęło czterdziestolecie istnienia naszego Towarzystwa; długi szereg lat przebytych w ciężkich nieraz walkach z trudnościami finansowemi i niewygodami pochodzącemi z najnieodpowiedniejszych pomieszczeń. Miniony rok przyniósł nam doniosłą zmianę na lepsze. Z początkiem roku szkolnego uzyskało Towarzystwo i Konserwatorium pomieszczenie odpowiadające celowi i wszelkim nowoczesnym wymaganiom. W kilka miesięcy potem zostały oddane do użytku sale koncertowe, które pod względem estetycznym i co do wygodnego urządzenia mogą zadowolić wysokie nawet wymagania. Zniknęły więc trudności, krępujące pod tym względem, od tak dawna rozwój naszej instytucji. Nowe warunki jednak, wraz z ułatwieniami i wygodami przyniosły i większe ciężary. Koszta czynszu za lokal, utrzymanie go w należyтым stanie i porządku wymagają wyższych jak dawniej nakładów. Potrzeba sprawienia większej ilości instrumentów szkolnych i urządzeń wymaga również znaczniejszych, jak na nasze stosunki, wydatków. Wydział Towarzystwa doprowadziwszy w ostatnich latach stan finansowy Towarzystwa do równowagi, musi kierować się jak największą ostrożnością w gospodarce, by ten względnie pomyślny stan i nadal utrzymać. Dlatego też z projektowanych inwestycji, w roku zeszłym wykonano tylko najniezbędniejsze, wydając na ten cel zamiast przeznaczonych 7000 koron, tylko 4213 koron; dalsze

zakupy odłożono do lat następnych. W ten sposób zaspokojenie braków w inwentarzu Towarzystwa i Konserwatorium, rozłożone będzie niejako na raty i umożliwi pokrycie wydatków z funduszków bieżących.

Przystępując do bliższego omówienia obrotu kasowego, zaznaczyć musimy znaczną nadwyżkę w stosunku do roku poprzedniego w opłacie szkolnej, spowodowaną większą ilością uczniów konserwatorium. Pozycja subwencji jest w stosunku do preliminarza mniejszą o kwotę 5000 koron, a to z powodu że subwencja Skarbu Państwa na rok 1906, podobnie jak w roku poprzednim, wpłynęła do kasy Towarzystwa dopiero w listopadzie i dlatego w zamknięciu kasowym na rok zeszyły uwzględnioną być nie mogła. Brak tej kwoty jakoteż i opóźnienie wypłaty subwencji gminy M. Krakowa (wypłaconej w końcu sierpnia) zmusiły Wydział do zaciągnięcia chwilowej pożyczki w kwocie 2500 koron z funduszu budowy domu; pożyczka ta z chwilą odpowiedniego zapasu kasowego została zwróconą, co się mieści w sumie »Spłat pożyczek i procentów«.

W rozchodach, znacznego podwyższenia doznały wydatki na lokal — zauważyć jednak musimy, że koszta te obejmują także czynsz za używalność sali koncertowej. Wydatek ten wraca do Towarzystwa z kasy każdego koncertu i ma swój wyraz w dochodach różnych. Na umorzenie długu wekslowego w Kasie oszczędności m. Krakowa spłacono 2000 kor. tak, że obecnie dług ten wynosi 1400 koron, i w przyszłym roku prawdopodobnie zupełnie spłaconym będzie. Wynik finansowy sezonu koncertowego zawiódł niestety nasze oczekiwania. Frekwencja koncertów, której zwiększenia spodziewaliśmy się od chwili otwarcia nowej sali koncertowej, pomimo tak wielkiego i upragnionego polepszenia się warunków, nie ziściła pokładanych w niej nadziei.

Fundusze administrowane przez Towarzystwo, poza przyrostem procentów nie uległy żadnej zmianie.

Działalność artystyczna Towarzystwa wyraża się w czterestu koncertach, których programy mieszczą się w dalszym ciągu sprawozdania. Podkreślić możemy ważniejsze z nich a mianowicie: dwa pierwsze, rozpoczynające sezon, obejmowały historię muzyki fortepianowej od Bacha do czasów najnowszych;

z okazji otwarcia nowej sali koncertowej, odbyły się dwa koncerty muzyki polskiej, złożone przeważnie z utworów większych na chóry i orkiestrę; drugi z nich wykonała orkiestra Towarzystwa »Harmonia«; zakończono sezon koncertem kompozytorskim Władysława Żeleńskiego, na którego program składały się głównie wyjątki nowej, nie wykonanej jeszcze w teatrze opery »Stara Baśń«. Z wybitnych artystów występowali jako soliści: Gemma Bellincioni, Willy Burmester, Irena Bohuss Heller, Henryk i Magdalena Dulong, Aleksander Heinemann, Jerzy Lalewicz, Fryderyk Lamond, Jacques v. Lier.

W stosunkach Konserwatorium zauważyć musimy znaczny rozwój tak co do zwiększania się liczby uczniów, jako i pod względem podniesienia poziomu artystycznego, szczególnie w klasach fortepianu. Świadczą o tem najlepiej występy uczniów w koncertach Towarzystwa i popisach publicznych, które fachowa krytyka i publiczność największem uznaniem darzyła.

W zeszłym roku opuścił konserwatorium profesor klasy śpiewu p. Julian Marso. Opróżnione stanowisko objął zaszczytnie znany i wybitny pedagog p. Mieczysław Horbowski, były profesor Konserwatorium w Warszawie, w ostatnim czasie cesarskiego Konserwatorium w Moskwie.



A) STATYSTYKA TOWARZYSTWA.

I. SKŁAD TOWARZYSTWA.

1. Zarząd.

Wydział.

Prezes:

Dr. Krzymuski Edmund, prof. Uniw. Jag.

Wiceprezes:

X. Dr. Wądolny Czesław, kanon. katedral.

Skarbnik:

Grabowski Eugeniusz, prof. Szkoły przemysłowej.

Sekretarz:

Heggenberger Jacek.

Członkowie Wydziału:

Barabasz Wiktor, dyr. Tow. muzycznego. — Bukowski Władysław, inżynier. — Dr. Ciechanowski Stanisław, prof. Uniw. Jag. — Kalinowski Władysław, urzędn. Tow. ubezpieczeń. — Paulisz Zygmunt, prof. gimnazjum. — Popiel Floryan, Radca Sądu kraj. — Dr. Szolajski Alfred, adwokat kraj. — Dr. Szajnocha Władysław, prof. Uniw. Jag. — Hr. Zborowski Stefan. — Dr. Żeleński Władysław, dyr. konserwatorium.

Komisya kontrolująca:

Byczkowski Roman, urzędnik Banku gal. — Dr. Flis Kazimierz, lekarz — Dr. Wachtel Zygmunt, lekarz.

Dyrekcya artystyczna:

Barabasz Wiktor, dyregeut chórów i orkiestry.

Administracya:

Heggenberger Jacek, sekretarz. — Kaden Witold, pomocnik sekretarza.

Bibliotekarz:

Bursa Stanisław.

Służba:

Sitko Jan, kursor.

Stroiciel:

Stopka Jan.

2. Spis członków Towarzystwa.

Protektorowie:

Ks. Czartoryski Marcei.

Prof. Dr. Jordan Henryk.

Ks. Czartoryska Marcelina † 1894

Prof. Dr. Kasperek Franciszek † 1903

Ks. Czartoryski Władysław † 1894

Hr. Potocki Artur † 1890

Dr. Szlachtowski Feliks † 1896.

Członkowie honorowi:

Fischer Władysław

Hoffman Kazimierz

Friemann Gustaw

Janothówna Natalia

Hock Jan Nepomucen

Zimmerman Michał

Dr. Żeleński Władysław.

Asnyk Adam † 1897

Mirecki Stanisław † 1894

Prof. Dr. Majer Józef † 1899

Matejko Jan † 1893

Mikuli Karol † 1890

Salamońska Emilia † 1904.

Członkowie wspierający dożywotni:

Bar. Kronenberg Leopold.

Członkowie zyczajni z rodziną:

Ańczyc Wacław

Horsetzky Adolf J. Eks.

Barberowska Karolina

Jawornicki Józef

Bednarski Tadeusz Dr.

Kurowska Jadwiga

Biskupski Ignacy

Leo Juliusz Dr.

Browicz Tadeusz Prof. Dr.

Lisowski Władysław Dr.

Chmurski Anastazy

Łada Bazyli Dr.

Mazarakowa Augustynowa
Pareńska Eliza
Pollerowa Wanda
Sare Józef
Schmidt Anna
Szałay Ludwik Dr.
Tarnowska Róża Hr.
Tarnowski Stanisław Hr. Exc.

Teichmannowa Anna
Truskolaski Ernest Dr.
Wachtel Bernard
Wędkiewicz Władysław Dr.
Wiśniowska Zofia
Wolf Bronisław Dr.
Zimler Jan
Żeleński Stanisław

Członkowie zwyczajni:

Ader Leon Dr.
Banasiowa Aniela
Bandrowski Ernest Dr.
Bandurski Władysław Ks Dr.
Barabasz Leonard
Bartmański Henryk
Bazes Gustaw
Baziński Stanisław
Beaupré Julia
Beckmann Samuel
Benis Artur Dr.
Bieńkowski Piotr Prof. Dr.
Birnbaum Maks
Bober Ignacy
Bogdanik Józef Dr.
Borucki Władysław
Broniowski Teofil
Cap Antoni
Ciechanowska Julia
Ciechanowska Łucya
Ciechanowska Zofia
Ciechanowski Stan. Prof. Dr.
Czasz Maryan
Czepielewska Marya
Czyszczan Kazimierz Dr.
Dadlez Wilhelm Dr.
Danek Karolina
Dąbrowski Mieczysław
Doboszyński Adam Dr.
Dobrzański Antoni Ks.
Dziedzicka Emilia
Ehrenpreis Maksymilian
Eibenschütz Zygmunt Dr.
Eimer Otylia
Elterlein Marya
Eminowicz Klara

Epstein Juliusz
Epsteinówna Marya
Federowicz Jan
Federowicz Tadeusz Dr.
Fedorowicz Adam Del.
Feinknopf Juliusz
Feliks Jadwiga
Fierich Franciszek Prof. Dr.
Flatau Michał Dr.
Gaweł Jan Dr.
Giebułtowski Stanisław
Górski Franciszek
Górski Konstanty Dr.
Gross Adolf Dr.
Grosse Juliusz
Grosser Artur
Grzegorzcyk Paulina
Guńkiewicz Bronisław Dr.
Guzikowski Andrzej
Haller Marya
Haller Cezar
Halski Ludwik
Häussler Gustaw
Held Juliusz
Herbstowa Emilia
Hołubowicz Kazimierz
Honkiszewska Marya
Hoyer Henryk Prof. Dr.
Ichheiser Michał Dr.
Immerglück Józef
Jakesch Bronisław Dr.
Jakubowski Maciej Prof. Dr.
Janczewska Jadwiga
Jasieński Feliks
Jawornicki Józef
Jordan Henryk Prof. Dr.

Judkiewicz Henryk Dr.
Klecki Waleryan Prof. Dr.
Klemensiewicz Ludwik
Kołomażnik Marya
Konczyński Tadeusz Dr.
Kosch Teodor Dr.
Kossakowski Tadeusz Dr.
Kostanecki Kazimierz Prof. Dr.
Koszowa Aniela
Kotowicz Teodor
Koy Michał Dr.
Krajewski Bogdan
Krzymuski Edmund Prof. Dr.
Krzyżanowski S. A.
Kurzawa Gustaw
Kutrzeba Stanisław Dr.
Lach Antoni
Lachs Aleksander
Lambert Emilia
Landy Ludwik Dr.
Ledóchowska Marya Hr.
Legler Helena
Lepszy Leonard
Liebling Ferdynand
Loebenstein Maurycy
Lissowska Helena
Lepkowski Wincenty Prof. Dr.
Macharski Franciszek
Majerski Aleksander
Majewski Kazimierz Dr.
Mamczyński Józef
Marcoin Zygmunt
Marso Juliusz
Merz Wilhelm
Michalkowa Aleksandra
Mieroszewska Krzysztofowa Hr.
Milewski Józef Prof. Dr.
Moraczewska Olga
Morelowski Ludwik
Murdzieński Franciszek Dr.
Müldner Henryk
Natanson Stefan
Neuger Izaak
Nowicka Anna
Obertyński Włodzimierz
Ochocka Antonina
Onyszkiewiczowa Krystyna

Pawlicki Stefan Ks. Prof. Dr.
Pawlikowska Idalia
Petelenzowa Marya
Piccard Leon
Poledniakowa Anna
Pollakowa Bronisława
Popiel Paweł Prof.
Popielowa Marya
Potocka Andrzejowa Hr.
Potocka Anna Hr.
Potocki Antoni Hr.
Propperowa Janowa
Pruszyński Zenon
Przybylska Marya
Przybylski Stanisław
Rausz Karolina
Resch Zygmunt
Rękiewicz Jan Dr.
Ripperowa Joanna
Rittermann Aleksander
Rogoyski Kazimierz
Rogoziński Feliks
Rosenblatt Alicya
Rosenblatt Józef Prof. Dr.
Rosner Aleksander Prof. Dr.
Rostworowski Karol
Rundszuk Józef
Rydel Adam Dr.
Rząca Tadeusz
Saenger Maurycy
Sare Samuel Dr.
Satalecka Aniela
Schoengut Stefan Dr.
Schoenowa Henrykowa
Schwarz Henryk
Sędzimir Mieczysław
Sękowski Zygmunt
Silberstein Leon
Skalski Jan
Skalski Zenon
Skoczyński Władysław
Skrochowski Kazimierz
Skuba Tadeusz
Smiechowski Czesław
Smolarski Kazimierz Dr.
Sobolewski Ignacy
Soczek Henryk

Spitzer Salomon
 Splawińska Stanisława
 Stanisławski Jan
 Steingraber Gustaw
 Sternschussowa Róża
 Stolzmann Stefan
 Stopczański Aleksander Prof. Dr.
 Straszewski Maurycy Prof. Dr.
 Strumillo Tadeusz
 Suski Wiktor
 Świderski Franciszek Ks.
 Świeykowski Emanuel
 Szajnocha Władysław Prof. Dr.
 Szarski Henryk Dr.
 Szatkowski Henryk
 Szolajski Alfred Dr.
 Szolajska Włodzimira
 Taborska Zofia
 Tilles Samuel
 Tomaszewska Wanda
 Tomkowicz Stanisław Dr.
 Traczewski Gustaw
 Trzmiel Walenty
 Tuch Alfred
 Turnau Lucyan

Turowska Marya
 Urbanowa Eleonora
 Wachtel Zygmunt Dr.
 Walentowicz Teresa
 Wądolny Czesław Ks. Dr.
 Wdowiszewska Marya
 Werner Ernest
 Wicherkiewicz Bolesław Prof. Dr.
 Wiszniewski Konstanty
 Witkowski August Prof. Dr.
 Wodzicka Marya Hr.
 Woźniakowski Marcyan
 Zajączkowska Aniela
 Zakliczyna Henryka
 Zborowska Emilia
 Zborowski Stefan Hr.
 Zieleniewski Leon
 Zoll Fryderyk (jun.) Prof. Dr.
 Żebrawska Józefa
 Żeglikowski Teofil
 Żeleński Ludwik
 Żeleński Stanisław Gabryel
 Żmigrodzki Stanisław
 Żypowski Stefan

Członkowie zwyczajni zamiejscowi:

Biliński Stanisław
 Epstein Leopold

Hanusz Antoni
 Michałowski Józef Hr.

Członkowie czynni:

Barabasz Wiktor
 Bandrowski Witold
 Bąkowska Helena
 Bąkowska Roma
 Bett Halina
 Brandys Antoni
 Budzynowski Korneli
 Bujwidówna Kazimierza
 Bukowski Władysław
 Bukowski Tomasz Ks
 Bursa Stanisław
 Bączkowski Roman

Czepielewska Marya
 Czyżowski Stanisław
 Dec Walenty
 Demetrykiewicz Mieczysław
 Drozdowski Jan
 Dutkiewicz Tadeusz
 Dźygiewicz Władysław
 Engelmann Waclaw
 Feinknopf Laura
 Flis Kazimierz Dr.
 Foelke Karol
 Friedberg Juliusz

Gadomski Jan
 Gaertner Władysław
 Gawlikowski Tadeusz
 Grabowski Eugeniusz
 Grodzicka Ludwika
 Gutman Lucya
 Harajewicz Tadeusz
 Harter Anna
 Heggenberger Jacek
 Iwanicka Stefania
 Jawornicki Józef
 Jaworzyńska Marya
 Jaworzyński Józef
 Jaworska Ludwika
 Jendl Alfred Dr.
 Kaczmarczyk Józef Ks. Dr.
 Kaden Witold
 Kalinowski Władysław
 Klemensiewicz Stefania
 Klemensiewicz Zofia
 Kocki Bazyle
 Korytowska Halina
 Kozubski Jan Dr.
 Kradyna Józef
 Kräuttler Eleonora
 Krzyształowicz Halina
 Kudelka Władysław
 Lalewicz Jerzy
 Langer Ferdynand
 Leitner Kazimiera
 Leitner Wanda
 Majewski Tadeusz Dr.
 Markiewicz Idzi
 Mayer Asta
 Mayer Wanda
 Michnik Jan
 Michnik Władysław Dr.
 Munk Leonia

Müller Marya
 Nawratil Ryszard
 Niżyński Kazimierz
 Nowicka Anna
 Paulisz Zygmunt
 Pesch Ludmiła
 Piotrowski Stanisław
 Pniower Regina
 Polański Stefan
 Popiel Floryan
 Przybylska Eugenia
 Radwanek
 Raymann
 Ripper Aleksander
 Rosenberg Edward
 Rzegociński Bolesław
 Rynczarski Józef
 Schnitzlówna
 Skarżyński Karol
 Sobieniowski Floryan
 Sokołowski Tadeusz Dr.
 Sroczyńska Stefania
 Stehlig Lucya
 Suchecka Anatolia
 Świtkowska Wanda
 Szopski Felicyan
 Umlaufowa Klara
 Walewska Aniela
 Walewska S.
 Walewski Bolesław
 Welcher Stanisław
 Wcisło Dr.
 Wierzuchowski Karol
 Włodek Natalia
 Woliński Władysław
 Zielenkiewicz Jadwiga
 Zięba Jan
 Żmigród Bolesław Dr.

Ilość członków Towarzystwa:

| | |
|---------------------------------------|-------|
| Protectorów | 2 |
| Członków honorowych | 7 |
| » wspierających dożywotnich | 1 |
| » zwyczajnych z rodziną | 28 |
| » » pojedynczych | 215 |
| » » zamiejscowych | 4 |
| » czynnych | 100 |
| | <hr/> |
| | 357 |
| Podwójnie liczonych | 2 |
| | <hr/> |
| Razem | 355 |



II. PROGRAMY PRODUKCJI W ROKU 1905/1906.

Dwa wieczory historyczne (muzyka fortepianowa od Bacha do czasów najnowszych) dnia 13 i 20 października 1905.

I.

Jachimecki Zdzisław. Odczyt.

Bach. Sicilienne (p. A. Feldstein). — Prelud i Fuga g-mol (p. J. Guz).

Händel. Waryacje E-dur (p. Z. Bernstein).

Haydn. Capriccio h-mol (p. P. Kowalów).

Mozart. Waryacje F-dur (p. I. Karpaczewska).

Beethoven. Sonata op. 90 e-mol (p. P. Kowalów).

Mendelssohn. Dwie pieśni bez słów e-mol i Es-dur (p. J. Guz).

Schubert. Impromptu f-mol (p. I. Karpaczewska).

Schumann. Karnawał (p. A. Feldstein).

Chopin. 2 etudy E-dur i F-dur (p. Z. Bernstein). — Ballada As-dur (p. A. Feldstein).

II.

Jachimecki Zdzisław. Odczyt.

Chopin. Nokturn F-dur. Polonez A-dur (p. P. Kowalów).

Liszt. Rapsodya 13 a-mol (p. J. Guz). — Etuda f-mol (p. Z. Bernstein).

Rubinstein. Barkarola a-mol (p. P. Kowalów). — Etuda C-dur (p. M. Carew).

Noskowski. Krakowiak As-dur (p. A. Feldstein).

Leszetycki. Toccata d-mol (p. I. Karpaczewska).

Czajkowski. Romans f-mol (p. Z. Bernstein).

- Paderewski.* Krakowiak H-dur (p. J. Guz).
Saint-Säens. Mazurek g-mol (p. A. Feldstein).
Godard. Barkarola fis-mol (p. I. Karpaczewska).
Żelenski. Walc B-dur (p. Z. Bernstein).
Grieg. Pieśń.
Friedmann. Valse C dur (p. M. Kerju).
Arensky. Przy wodotrysku (p. P. Kowalów).
Lalewicz Menuet F-dur (p. A. Feldstein).
-

Wieczór muzyczny dnia 16 października 1905.

- Massenet.* Arya z op. «Cyd» (p. G. Bellincioni).
Glazunow. Etude.
Schumann-Liszt. Widmung (p. P. Kowalów).
Catalani. Arya z op. «Vally».
Puccini. Arya z op. «Tosca» (p. G. Bellincioni).
Scambati. Nokturn h-mol.
Leszetycki. Barkarola d-mol (p. A. Feldstein).
Ch. Cuvillier. La chanson di Fortunio. Colloque sentimental.
(p. G. Bellincioni).
Massenet. Serenade de Zanetto (p. G. Bellincioni).
-

Wieczór muzyczny dnia 23 października 1905.

- Bach.* Sonata D-dur na wiolonczelę i fortepian (pp. J. van Lier i P. Kowalów).
Beethoven. Sonata A-dur op. 69 na wiolonczelę i fortepian (pp. J. van Lier i M. Carew).
Noskowski. «Wędrowny grajek» na chór mieszany i tenor solo (p. B. Walewski) z tow. fortepianu.
Czajkowski. Waryacje na wiolonczelę i fortepian na temat Roccoco. (pp. J. van Lier i Z. Bernstein).
-

Wieczór muzyczny dnia 10 listopada 1905 (p. Fryderyk Lamond).

- Beethoven.* Sonata c-mol op. 111. Fantazyja op. 87 g-mol. Sonata C-dur op 2 nr. 3. Andante favori. Sonata appasionata op. 57 f-mol.
-

Wieczór muzyczny dnia 24 listopada 1905 (p. Jerzy Lalewicz).

- Bach-Liszt.* Fuga a-mol.
Beethoven. Rondo G-dur.
Schumann. Fantazyja op. 17 C-dur. Des Abends. In der Nacht.
Chopin. Barkarola. Nokturn cis-mol. Polonez fis-mol.
Rubinstein. Gondoliera.
Stojowski. Prelud es-mol.
Scriabine. Nokturn (na lewą rękę).
Liszt. Rapsodya Nr. 10.
-

Wieczór muzyczny dnia 11 grudnia 1905.

- Mozart.* Sonata G-dur na skrzypce i fortepian (pp. Willy Burmester i W. Klasen).
I. Raff. Koncert a-moll (p. Willy Burmester).
Bach-Taussig. Toccata i fuga (p. W. Klasen).
Couperin. Le bavolet flottant (p. Willy Burmester).
I. S. Bach. Gavotte.
Rameau. Gavotte (p. Willy Burmester).
Teofil Richter. Impromptu.
Rubinstein. «Le bal» (p. W. Klasen).
Paganini-Burmester. Hexentanz (p. Willy Burmester).
-

Wieczór muzyczny dnia 18 grudnia 1905 (p. Aleksander Heinemann).

- Verdi.* Arya z op. «Bal maskowy».
Chopin. Piosnka litewska. Pierścionek.
Loewe. Pieśń wieczorna.
I. Faure. Crucifix.
Guy d'Hardelot. Pourquoi.
Händel. Largo.
F. Paulo Tosti. Lungi (Romanzetto).
Antonio Lotti. Pur dicesti.
Angelo Mascheroni. Ave Maria.
Richard Strauss. Heimkehr.
Hans Hermann. Die drei Wanderer.
Beethoven. Der Kuss.
-

Dwa koncerty muzyki polskiej dnia 18 i 19 lutego 1906.

I.

- Moniuszko.* Bajka. Uwertura koncertowa. Orkiestra 100 p. i amatorska.
- Chopin.* Koncert f-mol. *a)* Maestoso; *b)* Larghetto; *c)* Allegro vivace. (Prof. Jerzy Lalewicz).
- Niewiadomski.* W białym dworku.
- Moniuszko.* Dumka (p. Irena Bohuss-Heller).
- Noskowski.* Powrót. Suita krakowiaków na tenor solo (Dr. Alfred Jendl), chór mieszany i orkiestrę.
- Żeleński.* Finale 2-go aktu z op. «Konrad Wallenrod. Chór rycerzy, chór kobiet, chór kapłanów, chór dzieci.

II.

- Zarzycki.* Suita polska. *a)* Polonez, *b)* Mazurka, *c)* Intermezzo, *d)* Krakowiak. Pełna orkiestra Towarzystwa «Harmonia» pod kierunkiem kap. Jana Górskiego.
- Szopski.* «Kędy ty idziesz».
- S. Kronenberg.* Stara piosenka.
- Niewiadomski.* «Gdybym się zmienił w wstęgę złocistą» (p. I. Bohuss-Heller).
- Paderewski.* Waryacje i fuga a-mol (p. P. Kowalów).
- Zarembski.* Polonez (p. Al. Feldstein).
- Danysz.* Trzy pieśni weselne.
- Kotarbiński.* Kołysanka.
- Müncheimer.* Nasz mazur. Chór męski.
- Nowowiejski.* Swaty polskie. Pełna orkiestra Towarzystwa «Harmonia» pod kierunkiem kap. Jana Górskiego.
- Jachimecki.* »Tęsknica».
- Opiński.* W kwietniu.
- Gall.* «Ten dźwięk, ten czar» (p. I. Bohuss-Heller).

Wieczór muzyczny dnia 12 marca 1906.

- Beethoven.* Sonata na skrzypce i fortepian op. 47, poświęcona Kreutzerowi.

Schumann. Sonata a-mol na skrzypce i fortepian (pp. L. Auer i J. Lalewicz).

Corelli (1653—1813). «La foglia».

Tor-Aulin. a) Humoresque, b) Berceuse, c) Gavotte.

Auer. Rêverie.

Wieniawski. Polonez (p. L. Auer).

Wieczór muzyczny dnia 23 marca 1906.

Arenski. Kwintet na fortepian, 2 skrzypiec, altówkę i wiolonczelę, op. 51, D-dur (pp. P. Kowalów, Prof. Wierzuchowski, Pichor, Czyżowski i Prof. Skarżyński).

Beethoven. Kwartet na 2 skrzypiec, altówkę i wiolonczelę, op. 59, F-dur (pp. Prof. Wierzuchowski, Pichor, Czyżowski i Prof. Skarżyński).

Gall. Pieśni ludowe na chór mieszany. Chór mieszany Towarz. Muzycznego.

Schumann. Papillons (p. B. Zborowska).

Rubinstein. Koncert na fortepian, d-mol, z tow. drugiego fortepianu (p. A. Feldstein).

Wieczór pieśni 2 kwietnia 1906.

Schumann. Familiengemälde. Tragödie. Liebesgarten. Duety (pp. Henryk i Magd. Dulong).

Schubert. Der Jüngling und der Tod.

Schumann. Mignon.

Czajkowski. Inmitten des Balles.

Chaminade. L'anneau d'argent.

Berger. Kinderlied (p. Magd. Dulong).

Massenet. Le rêve de des Grieux.

Mendelssohn. Auf Flügeln des Gesanges.

Brahms. In Waldeseinsamkeit.

Grieg. Im Kahne.

Weingartner. Schuhmacherlied.

Schubert. Das Lied im Grünen (p. Henryk Dulong).

Corneliusz. In Sternennacht. Des Nachts.
Boito. Lontano.
Dalcroze. Coeur de mamie.
Brams. Wanderlied.

} Duety (p. Henryk
i Magd. Dulong).

Koncert kompozytorski Wład. Żeleńskiego dnia 11 maja 1906.

Uwertura z op. «Janek». Orkiestra.

Pieśni: Czarna sukienka, Prelud, Z łąk i pól (p. Helena Oleska).

Waryacje fortepianowe na temat własny (p. Prof. J. Lalewicz).

Pieśni: «Ja tobie serce szlę», «A kiedy będziesz moją żoną»,
«Skonaj ty serce» (p. Stan. G. Żeleński).

Wyjątki z opery «Stara Baśń». Akt I. Pochód żałobny. Chór
i orkiestra.

Akt II. Symfonia leśna. Orkiestra. — Śpiewy i tańce ludowe.
Solo (pp. Urbańczyk i B. Walewski). Chóry i orkiestra.

Akt III. Introdukcja. Orkiestra. — Monolog Dziwy (p. H. Oleska).
Scena Dziwy z Wizunem (pp. H. Oleska i S. G. Żeleński).
Arya i Modlitwa Wizuna (pp. S. G. Żeleński). — Chór kapła-
nów i służebniczek. Chór i orkiestra.

Akt IV. Wstęp. Orkiestra. — Zagroda Piasta. Chór i orkiestra.
Chór wieśniaków, Postrzyżyny Ziemowida. Chór i orkiestra.
Deklamacja (Błogosławieństwo pielgrzymy) (p. M. Tarasie-
wicz). Zakończenie. Chór i orkiestra.

III. MAJĄTEK TOWARZYSTWA.

1. Stan inwentarza w dniu 31 sierpnia 1906 roku.

a) Instrumenta:

| | | | |
|----------------------|---|-----------------------|----|
| Fortepiany | 7 | Wiolonczele | 5 |
| Organy | 1 | Altówki | 5 |
| Harmonium | 1 | Skrzypce | 19 |
| Kontrabas | 1 | Inne | 19 |

b) Sprzęty:

| | | | |
|----------------------------|-----|-----------------------------|----|
| Stoły | 24 | Ławki | 7 |
| Biurka | 4 | Tablice | 3 |
| Szafy | 18 | Schodki i drabiny | 2 |
| Kasa ogniotrwała | 1 | Podia i estrady | 4 |
| Pulpity | 27 | Wieszadła | 19 |
| Kanapy | 4 | Spluwaczki | 25 |
| Fotele | 5 | Umywalnie | 2 |
| Stołki | 286 | Inne | 10 |

c) Drobiazgi:

| | | | |
|-----------------|---|--------------------------------|----|
| Lampy | 5 | Obrazy i zwierciadła | 32 |
| Sukna | 1 | Biusty gipsowe | 6 |

| | | | |
|--------------------------|----|-------------------------|----|
| Chodniki i dywany . . . | 1 | Inne | 2 |
| Firanki i portyery . . . | 20 | Rekwizyta biurowe . . . | 44 |

Przedmioty powyższe przedstawiają wartość 6731 K. 02 h. po strąceniu 10⁰/₀ (uchwała Walnego Zgromadzenia z dnia 3 kwietnia 1898) za użycie za rok 1904/1905 kwotę 6057 K. 92 h.

Heggenberger m. p.
sekretarz.

Krzymuski m. p.
prezes.

2. Stan biblioteki muzycznej.

| | Do roku 1905/1906 obejmował inwentarz | Przybyło w roku 1905/1906 | Stan obecny |
|---|--|---------------------------------|----------------|
| Numerów | 2427 | 22 | 2449 |
| W tem partytur: instrumentalnych | 245 | 5 | 250 |
| instrumentalno-wokalnych | 259 | 3 | 262 |
| wokalnych | 1065 | 18 | 1083 |
| fortep. i śpiewów z fortep. | 1305 | 2 | 1307 |
| Ogółem partytur | 2874 | 28 | 2902 |
| Głósów: na fortepian i organy | 627 | — | 627 |
| do śpiewu | 32176 | 1420 | 33596 |
| na instrumenta | 9679 | 180 | 9859 |
| Ogółem głósów | 42482 | 1600 | 44082 |
| Książek | 32 | — | 32 |
| Wartość kor. | 6887'31 | 811'80 | 7699'11 |
| Po strąceniu z tego 15 ⁰ / ₁₀₀ na zużycie za rok 1905/1906 | | | 6544'25 |

Heggenberger m. p.
sekretarz.

Stanisław Bursa m. p.
bibliotekarz.

3. Fundusz konkursu muzycznego.

| | |
|--|-----------|
| Pozostałość kasowa z dnia 31/8 1905 r. na książeczkę | |
| Kasy Oszcz. m. Krakowa Nr. 57.603 | K. 150'42 |
| Procent narosły do dnia 30/6 1906 | » 5'67 |
| Razem | K. 156'09 |

4. Fundusz zakupu fortepianu koncertowego.

| | |
|--|-----------|
| Pozostałość kasowa z dnia 31/8 1905 r. na książeczkę | |
| Kasy Oszcz. m. Krakowa Nr. 163.430 | K. 176'08 |
| Procent narosły do dnia 30/6 1906 | » 6'65 |
| Razem | K. 182'73 |

5. Fundusz budowy domu Towarzystwa.

| | |
|--|------------|
| Pozostałość kasowa z dnia 31/8 1905 na | |
| książeczkę Kasy Oszcz. m. Krakowa | |
| Nr. 206.636 | K. 4790'86 |
| Procent od długu Tow. Muzycznego za | |
| czas od d. 1/9 1905 do 31/8 1906 | » 134'40 |
| Procent narosły do d. 30/6 1906 | » 182'71 |
| Procent od chwilowej pożyczki w kwocie | |
| K. 2500 na miesiąc | » 8'33 |
| Częściowy zwrot długu Towarzystwa | » 100'— |
| Procent od długu Tow. muzycznego za | |
| czas od 1/9 1906 do 31/8 1907 od | |
| K. 3260'12 | » 130'40 |
| | K. 5346'70 |
| Dług Towarzystwa Muzycznego d. 31/8 1906 | » 3260'12 |
| Razem | K. 8606'82 |

Kraków dnia 1 października 1906.

Grabowski m. p.
skarbnik.

Sprawdzono i ze stanem rzeczywistym zgodne znalezione.

Kraków dnia 27 listopada 1906.

Komisja kontrolująca:

Dr Z. Wachtel m. p. Dr K. Flis m. p. R. Byczkowski m. p.

6. Obrót kasowy Tow. Muzycznego

t. j. od 1 września 1905

| PRZYCHÓD: | Kor. | hal. |
|---|---|------|
| | Pozostałość kasowa z d. 31/8 1905 | 3148 |
| Wkładki członków Towarzystwa | 3358 | — |
| Opłaty uczniów Konserwatorium | 19822 | — |
| Subwencje: | | |
| Wys. Skarbu Państwa za r. 1905 dla Konserwatorium | 5000 | — |
| Świetnej Gminy m. Krakowa za r. 1905 dla Towarzystwa kor. 500 | | |
| dla Konserwatorium » 3200 | 3700 | — |
| Wys. Sejmu krajowego za r. 1906 dla Towarzystwa kor. 1600 | | |
| dla Konserwatorium » 8400 | 10000 | — |
| Świetnej Gminy m. Krakowa za r. 1906 dla Towarzystwa kor. 500 | | |
| dla Konserwatorium » 3200 | 3700 | — |
| Świetnej Kasy Oszczęd. m. Krakowa za r. 1906 dla Towarzystwa kor. 400 | | |
| dla Konserwatorium » 600 | 1000 | — |
| Koncerty | 11385 | 50 |
| Pożyczki | 2500 | — |
| Zwrot zaliczek | 1935 | — |
| Zwrot podatków nauczycieli Konserwatorium | 293 | 60 |
| Różne | 1004 | 32 |
| | 66846 | 57 |

i Konserwatorium w r. 1905/1906.

do 31 sierpnia 1906.

| ROZCHÓD: | Kor. | hal. |
|---|---------------------------------|------|
| | Lokal, opał i światło | 6981 |
| Pensye | 26608 | 36 |
| Dopłaty za nadliczbowe lekcye | 4278 | 53 |
| Potrzeby kancelaryjne, druki, ogłoszenia i portorya | 1148 | 15 |
| Biblioteka | 811 | 80 |
| Meble i instrumenty muzyczne | 4213 | 24 |
| Koncerty | 12726 | 66 |
| Produkcye uczniów | 177 | 50 |
| Spłaty pożyczek i procenty | 5012 | 18 |
| Podatki, ekwiwalent i asekuracya | 844 | 91 |
| Zaliczki | 935 | — |
| Różne | 560 | 48 |
| Pozostałość kasowa d. 31/8 1906 | 2548 | 54 |
| | 66846 | 57 |

Kraków dnia 15 listopada 1906.

Grabowski m. p.
skarbnik.

Sprawdzono i zgodne z dokumentami znaleziono.

Kraków dnia 29 listopada 1906.

Komisya kontrolująca:

Dr Zygmunt Wachtel m. p. Dr Kazimierz Flis m. p.
Roman Byczkowski m. p.

7. Bilans Towarzystwa.

STAN CZYNNY:

| | | |
|---|----|----------|
| Wartość inwentarza ruchomego | K. | 6057'92 |
| Wartość biblioteki | » | 6544'25 |
| Na zaliczkach | » | 410'— |
| Pozostałość kasowa d. 31/8 1906 | » | 2548'54 |
| Razem | K. | 15560'71 |

STAN BIERNY:

| | | |
|---|----|----------|
| Dług do funduszu budowy domu | K. | 3260'12 |
| Dług wekslowy w Kasie Oszczędności m. Krakowa d. 31/8 1906 | » | 1400'— |
| Czysty majątek Towarzystwa muzycznego | » | 10900'59 |
| Razem | K. | 15560'71 |

Kraków dnia 30 października 1906.

Grabowski m. p.
skarbnik.

Sprawdzono zgodnie z dokumentami kasowymi.

Kraków dnia 29 listopada 1906.

Komisya kontrolująca:

Dr Zygmunt Wachtel m. p. **Dr Kazimierz Flis** m. p.
Roman Byczkowski m. p.

Preliminarz budżetu Tow. Muzycznego i Konserwatorium na rok 1906/1907.

| PRZYCHÓD: | | ROZCHÓD: | |
|---|-------|---|-------|
| Kor. | hal. | Kor. | hal. |
| Pozostałość kasowa z d. 31/8 1906 | 2548 | Lokal, opał i światło | 7800 |
| Wkładki członków | 3000 | Pensye | 26700 |
| Opłaty uczniów Konserwatorium | 21000 | Dopłaty za nadliczbowe lekcye | 7000 |
| Subwencye: | | Potrzeby kancelaryjne, druki, ogłosze- nia, portorya | 1000 |
| Wys. Skarbu Państwa za r. 1906 | 5000 | Biblioteka | 1000 |
| Świetnej gminy m. Krakowa za r. 1905 za rok 1907 | 1000 | Meble i instrumenty muzyczne | 4000 |
| Świetnej gminy m. Krakowa za r. 1907 | 3700 | Koncerty | 12000 |
| Wys. Sejmu krajowego za r. 1907 | 10000 | Produkcye uczniów | 200 |
| Wys. Skarbu Państwa za r. 1907 | 5000 | Spłaty pożyczek i procenty | 2500 |
| Koncerty | 11000 | Podatki, ekwiwalent i asekuracya | 850 |
| Zwrot zaliczek | 410 | Różne | 800 |
| Zwrot podatków nauczycieli Konserwa- torium | 300 | | |
| Różne | 1000 | | |
| Razem | 63958 | Razem | 63850 |

ZESTAWIENIE:

| | |
|--|-------------|
| Przychód | K. 63958·54 |
| Rozchód | » 63850·— |
| Spodziewana pozostałość kasowa w r. 1906/7 | K. 108·54 |

B) STATYSTYKA KONSERWATORYUM.

I. SKŁAD ZARZĄDU.

Naczelny Zarząd:

Wydział Towarzystwa Muzycznego w Krakowie.

Komisya szkolno - artystyczna :

Przewodniczący :

Dyr. Dr. Żeleński Władysław.

Członkowie :

Barabasz Wiktor, dyrektor artystyczny Towarzystwa. — Ks. Dr. Wądolny Czesław, delegat Wydziału Tow. — Wierzuchowski Karol, delegat Wydziału Tow. — Lalewicz Jerzy, delegat grona naucz. Konserwatoryum. — Szopski Felicyan, delegat grona naucz. Konserwatoryum.

Dyrekcya Konserwatoryum :

Dyrektor: Dr. Żeleński Władysław. — *Sekretarz:* Heggenberger Jacek.

Grono nauczycielskie :

1. Barabasz Wiktor, nauczyciel gry na fortepianie i śpiewu chórowego.
2. Brandys Antoni, nauczyciel gry na fortepianie.
3. Ks. Dr. Kaczmarczyk Józef, nauczyciel liturgiki i śpiewu kościelnego.
4. Dec Walenty, nauczyciel gry na organach i elementarnych zasad muzyki.
5. Drozdowski Jan, nauczyciel gry na fortepianie i historii muzyki.
6. Lalewicz Jerzy, nauczyciel gry na fortepianie.
7. Marso Juliusz, nauczyciel śpiewu solowego. Od 1/2 1906 Horbowski Mieczysław.

8. Wierzuchowski Karol, nauczyciel gry na skrzypcach.
9. Skarżyński Karol, nauczyciel gry na wiolonczeli.
10. Szopski Felicyan, nauczyciel harmonii i gry na fortepianie.
11. Dr Zeleński Władysław, uczył harmonii, kontrapunktu, gry na fortepianie i organach.

II. STATYSTYKA SZKOŁY.

1. Wykaz uczniów,

którzy przy egzaminach rocznych, otrzymali stopień postępu bardzo dobry.

Fortepian.

Kurs niższy: (Klasa prof. Brandysa): Kazimiera Furmankiewiczówna.

Kurs średni: (Klasa dyr. Barabasza) Melania Grafczyńska. (Klasa prof. Drozdowskiego) Marya Czepielewska, Kazimiera Drozdowska, Marya Feliksówna, Helena Gajewska, Władysław Gąsiorowski, Ela Lipnerówna. (Klasa prof. Szopskiego) Wanda Honkiszewska, Elżbieta Grosserówna.

Kurs wyższy: (Klasa prof. Lalewicza) Zofia Bernsteinówna (celujący), Marya Carew (celujący), Juliusz Guz, Paweł Kowalow (celujący), Iza Karpaczewska (celujący), Franciszek Szac (celujący), Barbara Zborowska (celujący), Katarzyna Dachschräger, Zenejda Wojnowicz-Kaufmann (celujący). (Klasa dyr. Żeleńskiego) Zofia Poledniakówna, Jadwika Skubówna, Wiktorya Żakowiczówna.

Skrzypce.

Kurs niższy: Tadeusz Broczkowski, Czesław Koneczny, Waclaw Ornowski, Zofia Krawczykówna.

Kurs średni: Abraham Beckman, Stanisław Gąsiorowski, Gerhard Häusler, Jan Kaczmarczyk, Kazimierz Lambert, Józef Richter, Tadeusz Talapka, Wiktor Zakrzewski, Kazimierz Kleczyński.

Kurs wyższy: Jan Drozd.

Wiolonczela.

Kurs średni: Franciszek Pilawski.

Kurs wyższy: Rudolf Brodil.

Śpiew solowy.

Marya Elterleinówna (celujący), Wanda Głuchowska, Anna Nowicka (celujący), Asta Mayerówna (celujący), Eugenia Pisarska (celujący), Marya Zahorska.

Organy.

Kurs niższy: (Klasa prof. Deca) Józef Byrski, Walery Golański, Kazimierz Garbusiński, Franciszek Stefanicki, Józef Miszczyk, Paweł Bojakowski.

Kurs wyższy: (Klasa dyr. Żeleńskiego) Antoni Kaczyński, Zygmunt Skirgiełło.

Elem. zasady muzyki.

Kurs niższy: Irena Grafczyńska, Tadeusz Raczyński, Helena Wojnarowska.

Kurs wyższy: Zofia Czaszówna, Józef Byrski, Kazimiera Drozdowska, Kazimiera Filipkiewiczówna, Kazimiera Furmankiewiczówna, Melania Grafczyńska, Stanisław Gąsiorowski, Zofia Łakocińska, Zofia Muszyńska, Tadeusz Pawlas, Waclaw Ornowski, Stanisława Szczurkiewiczówna, Piotr Augustyn, Nikodem Muszyński, Bolesław Wolniewicz.

Harmonia.

Kurs niższy: (Klasa prof. Szopskiego) Henryk Apte, Władysław Gąsiorowski, Walery Golański, Paweł Kowalów, Zofia Łakocińska.

Kurs średni: (Klasa dyr. Żeleńskiego) Wanda Honkiszewska, Zofia Poedniakówna, Paweł Bojakowski.

Kurs wyższy: Antoni Kaczyński.

Liturgia.

Paweł Bojakowski, Bolesław Wolniewicz, Józef Warchalski.

Świadectwa ukończenia nauk w Konserwatorium otrzymali:

Zenejda Wojnowicz-Kaufmann, Antoni Kaczyński i Zygmunt Skirgiełło.

Dyplom z postępem celującym otrzymała:

Zofia Bernsteinówna.

2. Wykaz utworów,

wykonanych przez uczniów Konserwatorium podczas wieczorów kameralnych i publicznych popisów.

Wieczór kameralny uczniów dnia 31 maja 1906.

1. *Schumann.* Trio na fortepian, skrzypce i wiolonczelę, F dur (pp. Skubówna, Apter i Brodil).
2. *Mozart.* Kwartet na dwoje skrzypiec, altówkę i wiolonczelę, G-dur (pp. Drozd, Kaczmarczyk, Bartoszek i Sitko).
3. *Mendelssohn.* Trio na fortepian, skrzypce i wiolonczelę, c-mol (pp. Żakowiczówna, Apter i Paszkowski).

Popis uczniów 25 czerwca 1996.

1. *Bach*. Preludyum (unisono klasa skrzypiec.
2. *Ole Olsen*. Papillons (p. Wł. Gąsiorowążki z kl. prof. Drozdowskiego).
3. *Vieuxtemps*. Ballada i Polonez (p. Kleczyński z kl. prof. Wierzuchowskiego).
4. *Lack*. Etude artistique } (p. Grosserówna z kl. prof.
Godard. En courant } Szopskiego)
5. *Fitzenhagen*. Temat z waryacjami (p. Pilawski z kl. prof. Skarżyńskiego).
6. *Henselt*. Petite valse (p. Gajewska z kl. prof. Drozdowskiego),
7. *Wieniawski*. Legenda (p. St. Gąsiorowski z kl. prof. Wierzuchowskiego),
8. *Bach*. Preludyum a mol } (p. M. Grafczyńska z kl. Dyr.
Nicodé. Tarantella } Barabasza)
9. *Raff*. Cavatina (p. Lambert z kl. prof. Wierzuchowskiego).
10. *Leszetycki*. Allouettes (p. Feliksówna z kl. prof. Drozdowskiego).
11. *Beriot*. Fantazyja i scena baletowa (p. Häussler z kl. prof. Wierzuchowskiego).
12. *Mac Dowell*. Etude — Hexentanz (p. Honkiszewska z kl. prof. Szopskiego).
13. *Leclair*. Sonata (Le tombeau) (p. Kaczmarczyk z kl. prof. Wierzuchowskiego).
14. *Czajkowski*. Valse — Scherzo } (p. Czepielewska z kl. prof.
Suk. Menuet } Drozdowskiego).
15. *Goltermann*. Koncert a-mol (p. Brodil z kl. prof. Skarżyńskiego).
16. *Mendelssohn*. Andante i presto (p. Poledniakówna z kl. Dyr. Żeleńskiego).
17. *Mozart*. Koncert Es dur, II i I część (p. Drozd z kl. prof. Wierzuchowskiego).
18. *Paderewski*. Thème varié (p. Żakowiczówna z kl. Dyr. Żeleńskiego).
19. *Hellmesberger*. Romanza na 4 skrzypiec (pp. Kleczyński, Drozd, Kaczmarczyk i Bartoszek).
Akompaniament: pp. W. Gąsiorowski, Ornowski, Szac.

Popis uczniów 26 czerwca 1906. (Klasa prof. Lalewicza).

1. *Beethoven*. Rondo G-dur (p. Neuger).
2. *Chopin*. Polonez d mol (p. Gayczakówna).
3. *Czajkowski*. Romans f-mol (p. Mendelewicz).
4. *Saint-Saëns*. Koncert g-mol, I-sza część (p. Karpaczewska).
5. *Henselt*. Koncert f-mol, III-cia część (p. Dachschräger).
6. *Gabryłowicz*. Caprice (p. Zborowska).
7. *Schumann*. Koncert a-mol, I-sza część (p. Szac).
8. *Chopin*. Barcarolla (p. Carew).
9. *Liszt*. Koncert Es-dur (p. Kowalów).
10. *Grieg*. Ballada g-mol (p. Guz).
11. *Liszt*. Fantazya z op. «Don Juan» (p. Feldstein).
13. *Saint-Saëns*. Koncert c mol (p. Bernstein).

3. Spis uczniów.

Apte Henryk, harmonia.
Augustyn Piotr, organy.
Banasiówna Jadwiga, fortep.
Bandrowska Ewa, fortep.
Bartoszek Andrzej, skrzyp.
Bąkowski Stanisław, organy.
Beckmann Abraham, skrzyp.
Bernstein Zofia, fortep.
Bilecki Stanisław, organy.
Birnbaum Feliks, skrzyp.
Bodnicka Franciszka, fortep.
Bojakowski Paweł, organy.
Borawa Paweł, organy.
Borelowska Władysława, fortep.
Borelowski Maryan, fortep.
Borsówna Zofia, fortep.
Brandys Maryan, wiolonczela.
Broczkowski Tadeusz, skrzyp.
Brodil Rudolf, wiolonczela.
Brodowiczówna Jadwiga, skrzyp.
Burkiewicz Agenor, skrzyp.
Byrski Józef, organy.
Capówna Stanisława, skrzyp.
Carew Marya, fortep.
Ceratkiwicz Helena, fortep.
Certowicz Tamara, fortep.

Chołoniewska Kamila, śpiew solo.
Cuzek Zygmunt, skrzyp.
Cywicki Jan, organy.
Czapiński Władysław, skrzyp.
Czaszówna Zofia, fortep.
Czepielewska Marya, fortep.
Dachläger Katarzyna, fort.
Derewiński Antoni, organy.
Dobrzańska Marya, śpiew solo.
Dobrowolska Florentyna, fortep.
Drozd Jan, skrzyp.
Drozdowska Kazimiera, fortep.
Elterlein Marya, śpiew solo.
Eminowiczówna Marya, śpiew solo.
Feinknopf Laura, fortep.
Feldstein Aleksander, fortep.
Feliksówna Marya, fortep.
Ferber Rudolfinia, fortep.
Filipkiewicz Lazimiera, fortep.
Filipkówna Ludwika, śpiew solo.
Furmankiewicz Kazimiera, fortep.
Gajewska Helena, fortep.
Gałdeńska Helena, śpiew solo.
Gałuszka Leonard, skrzyp.
Garbusiński Kazimierz, organy.
Gawroński Ksawery, skrzyp.

Gayczakówna Marya, fortep.
 Gąsiorowski Stanisław, skrzyp.
 Gąsiorowski Władysław, fortep.
 Głowacka Henryka, fortep.
 Głuchowska Wanda, śpiew solo.
 Golański Waleryan, organy.
 Gontarski Gustaw, skrzyp.
 Górka Jan, organy.
 Grafczyńska Irena, fortep.
 Grafczyńska Melania, fortep.
 Gross Wilhelm, skrzyp.
 Grosser Ernest, fortep.
 Grosserówna Elżbieta, fortep.
 Grünberg Laura, fortep.
 Grzegorzczak Maryan, fortep.
 Grzywa Ignacy, organy.
 Guz Juliusz, fortep.
 Guzikowska Marya, fortep.
 Hanuszek Błażej, organy,
 Harter Anna, fortep.
 Häussler Gerhard, skrzyp.
 Hirsch Eugenia, fortep.
 Honkiszewska Wanda, fortep.
 Immerglück Felicya, fortep.
 Iwanicka Stefania, fortep.
 Jakubowski Adam, skrzyp.
 Jakóbówna Olga, fortep.
 Jodłowska Marya, fortep.
 Kaczmarczyk Jan, skrzyp.
 Kaczyński Antoni, organy.
 Karpaczewska Iza, fortep.
 Kasiewicz Jadwika, skrzyp.
 Kaszycki Władysław, organy.
 Kawaler Albin, skrzyp.
 Kawińska Zofia, fortep.
 Kędra Szymon, organy.
 Klakurka Andrzej, skrzyp.
 Klakurka Kazimierz, skrzyp.
 Kleczyński Kazimierz, skrzyp.
 Kołodziejczyk Jan, organy.
 Komarówna Anna, fortep.
 Koneczna Bronisława, skrzyp.
 Koneczny Czesław, skrzyp.
 Korblówna Zofia, fortep.
 Koszówna Antonina, fortep.
 Kościelny Antoni, organy.
 Kowalów Paweł, fortep.

Kowalówka Władysław, organy.
 Krasiński Antoni, skrzyp.
 Krawczykówna Zofia, skrzyp.
 Krówka Kasper, skrzyp.
 Krzyształowicz Janina, śpiew solo.
 Kurzawa Gustaw, organy.
 Kurzawa Władysław, skrzyp.
 Lachówna Zofia, śpiew solo.
 Lambert Kazimierz, skrzyp.
 Langhammer Fryderyk, wioloncena.
 Legler Eugenia, fortep.
 Lewajówna Władysława, fortep.
 Lipner Ela, fortep.
 Lipska Janina, fortep.
 Lubieniecki Stanisław, skrzyp.
 Ładyga Henryk, organy.
 Łakocińska Zofia, fortep.
 Łaskiewicz Jan, harmonia.
 Magiera Franciszek, organy.
 Marciszewska Helena, fortep.
 Mayerówna Asta, śpiew solo.
 Mazurkiewicz Stanisław, śpiew solo.
 Mendelewicz Nina, fortep.
 Michałowska Marya, fortep.
 Mikiewiczówna Stella, śpiew solo.
 Misona Franciszek, skrzyp.
 Miszczyk Józef, organy.
 Miszke Anna, fortep.
 Mitka Jan, organy.
 Mnichówna Elżbieta, śpiew solo.
 Moczyłowska Władysława, fortep.
 Mrozówna Józefa, śpiew solo.
 Munkówna Leonia, fortep.
 Murdzieńska Marya, fortep.
 Murdzieński Feliks, wioloncena.
 Muszyńska Zofia, fortep.
 Muszyński Nikodem, fortep.
 Müller Wanda, fortep.
 Müller Tadeusz, skrzyp.
 Nawrocki Jan, organy.
 Neuger Konrad, fortep.
 Nowicka Anna, śpiew solo.
 Oleksikówna Rozalia, fortep.
 Opoczyński Edmund, skrzyp.
 Ornowski Wacław, skrzyp.
 Otocka Jadwiga, śpiew solo.
 Ozierska Sara, fortep.

- Paczowska Helena, śpiew solo.
 Pająk Kazimierz, skrzyp.
 Pająkówna Aleksandra, fortep.
 Pawlas Eugeniusz, fortep.
 Pawlas Tadeusz, fortep.
 Piasecka Olga, fortep.
 Piccard Janina, fortep.
 Piechura Wilhelm, skrzyp.
 Pilawski Franciszek, wiolonczela.
 Pindelska Kazimiera, fortep.
 Pińska Marya, śpiew solo.
 Pisarska Eugenia, śpiew solo.
 Piszczek Stanisław, organy.
 Poledniak Zofia, fortep.
 Postulkówna Marya, harmonia.
 Potemkowska Helena, fortep.
 PoŃstecky Edward, skrzyp.
 Przybylska Wanda, fortep.
 Przybylska Zofia, skrzyp.
 Przybylski Konrad, skrzyp.
 Przystał Franciszek, organy.
 Quelmalz Ferdynand, wiolonczela.
 Raczyński Tadeusz, fortep.
 Rakisz Eugenia, fortep.
 Rakisz Mieczysław, fortep.
 Raynel Jadwiga, fortep.
 Repetowska Wanda, fortep.
 Richter Józef, skrzyp.
 Ruczkówna Janina, fortep.
 Rundsztuk Józef, wiolonczela.
 Rybacka Alina, fortep.
 Schellenberg Wilma, fortep.
 Schmidt Otmar, śpiew solo.
 Scholze Włodzimierz, skrzyp.
 Senger Karolina, skrzyp.
 Serafin Anna, fortep.
 Siemińska Anna, fortep.
 Silberstein Ernestyna, fortep.
 Sitko Jozef, wiolonczela.
 Sitkówna Stanisława, fortep.
 Skalska Kazimiera, fortep.
 Skirgiełło Zygmunt, organy.
 Skoczyńska Wanda, fortep.
 Skrzywanek Matylda, fortep.
 Skubówna Jadwiga, fortep.
 Sobolta Wanda, śpiew solo.
 Spitzer Tadeusz, skrzyp.
 Starkel Teresa, fortep.
 Starzewski Maciej, fortep.
 Stawowczyk Władysław, skrzyp.
 Stefanicki Franciszek, organy.
 Sulikowski Tadeusz, fortep.
 Surażski Jan, fortep.
 Surzyński Stanisław, wiolonczela.
 Świątkówna Eugenia, fortep.
 Szczurkiewicz Stanisława, fortep.
 Szczyrbułówna Anna, fortep.
 Talapka Tadeusz, skrzyp.
 Teplý Edward, organy.
 Terkan Nina, fortep.
 Teslar Józef, skrzyp.
 Tłumak Klara, fortep.
 Tomaszewska Zofia, fortep.
 Trzeciecka Emilia, fortep.
 Tyczka Antoni, organy.
 Wachulski Bronisław, skrzyp.
 Wanderer Marya, fortep.
 Warchalski Józef, organy.
 Wątorska Zofia, fortep.
 Wexner Paul, skrzyp.
 Wierzuchowski Mieczysław, skrzyp.
 Więclaw Wojciech, organy.
 Wiszniewska Zdzisława, fortep.
 Wojnarska Helena, fortep.
 Wojnowicz-Kaufmann Zinajda, fortep.
 Wolniewicz Bolesław, organy.
 Wójcikiewicz Antoni, fortep.
 Zaczekiewicz Leonard, organy.
 Zahorska Marya, śpiew sol.
 Zakrzewski Wiktor, skrzyp.
 Zaporska Wanda, fortep.
 Zborowska Barbara, fortep.
 Zelenka Marya, skrzyp.
 Żakowicz Elwira, śpiew sol.
 Żakowicz Wiktorya, fortep.
 Żeglikowska Ludmina, fortep.

4. Tablica statystyczna.

| ILOŚĆ UCZNIÓW | | | | | |
|----------------------------|--------|----------------|------------------|-----------------------------------|----------|
| Zapisanych na przedmiot | Kurs | Jako główny | Jako poboczny | Uwolnionych od opłaty szkolnej | |
| | | | | w całości | w części |
| Fortepian | niższy | 35 | 11 | 1 | 4 |
| | średni | 45 | 6 | 3 | 16 |
| | wyższy | 31 | — | 4 | 7 |
| Organy | niższy | 32 | 2 | 3 | 14 |
| | wyższy | 3 | — | 3 | — |
| Skrzypce | niższy | 28 | 1 | — | 2 |
| | średni | 21 | — | 2 | 7 |
| | wyższy | 2 | — | — | 1 |
| Wiolonczela | niższy | 6 | — | 4 | — |
| | średni | 2 | — | 1 | 1 |
| | wyższy | 1 | — | 1 | — |
| Śpiew solowy | niższy | 22 | — | 1 | 6 |
| | wyższy | 2 | — | 1 | — |
| Elem. zasady muzyki | niższy | — | 43 | — | — |
| | wyższy | — | 60 | — | — |
| Harmonia | niższy | 1 | 34 | — | — |
| | średni | — | 12 | — | — |
| | wyższy | 1 | 8 | — | — |
| Razem . . . | | 232 | — | 24 | 58 |

Zatwierdzono na posiedzeniu Wydziału Towarzystwa Muzycznego w Krakowie dnia 13 grudnia 1906 r.

Za Wydział

Prezes:
Krzymuski.

Sekretarz:
Heggenberger.

